



Informatieformulier inschrijving Basisregistratie Personen (BRP)
Інформаційна форма реєстрації в Базовому реєстрі фізичних осіб (BRP)

Goed om te weten Що варто знати			
De vragen in dit informatieformulier zijn bedoeld om vast te stellen of u voldoet aan de inschrijvingstermijn zoals bedoeld in de Wet Basisregistratie personen (BRP). Op basis van de antwoorden op deze vragen (en eventueel verder onderzoek) wordt vastgesteld of u voldoet aan de inschrijvingstermijn. Als u hieraan voldoet dan kunt u aangifte doen van verblijf en adres (artikel 2.38 Wet BRP). Dit formulier dient dus niet als aangifte! Запитання, що містяться в цій формі для отримання інформації, мають на меті встановити, чи відповідаєте ви терміну реєстрації, передбаченому Законом про базову реєстрацію фізичних осіб (BRP). На підставі відповідей на ці запитання (та, за необхідності, подальшого розслідування) буде встановлено, чи відповідаєте ви терміну реєстрації. Якщо ви відповідаєте цьому терміну, ви можете подати заявку на проживання та адресу (стаття 2.38 Закону BRP). Отже, ця форма не є заявкою! Alle vragen in het informatieformulier moeten beantwoord worden. Необходимо відповісти на всі запитання в цій інформаційній формі. U moet een kopie van uw paspoort meesturen. Ви повинні надіслати копію свого паспорта.			
Persoonsgegevens Особисті дані			
Voornamen Імена			
Achternaam Прізвище			
Geboortedatum Дата народження			
Geboorteplaats Місце народження			
Geboorteland Країна народження			
Nationaliteit Громадянство			
Geslacht Стать	Man Чоловік	Vrouw Жінка	Anders Інше
Burgerlijke staat Сімейний стан	Ongehuwd Неодружений/незаміжня Gescheiden Розлучений/розлучена		Gehuwd Одружений/заміжня Weduwe Вдівець/вдова
Indien gehuwd of gehuwd geweest gegevens echtgenoot/echtgenote Якщо одружений/заміжня або був одружений/була заміжня дані чоловіка/дружини			
Naam en voornamen ПІБ			
Geboortedatum, -plaats en land Дата, місце та країна народження			

Huwelijksdatum, -plaats en land Дата, місце та країна одруження		
Huwelijk ontbonden door Шлюб розірвано через	Niet van toepassing Не стосується Echtscheiding Розлучення	Overlijden Смерть
Bent u eerder gehuwd geweest? Чи були ви раніше у шлюбі?	Ja Так	Nee Ні
Adres, contact- en identiteitsgegevens Адреса, контактні дані та дані про особу		
Adres waar u gaat wonen Адреса, за якою ви будете проживати		
Plaats waar u gaat wonen Місце, де ви будете проживати		
Telefoonnummer Номер телефону		
E-mailadres Адреса електронної пошти		
Paspoort Паспорт		
Documentnummer Номер документа		
Datum uitgifte Дата видачі		
V-nummer (indien van toepassing) Номер іноземця (V-номер) (якщо є)		
Burgerservicenummer (BSN) (indien bekend) Ідентифікаційний номер громадянина (BSN-номер) (якщо відомий)		
Uw verblijf Ваше перебування		
Hoelang verwacht u in Nederland te verblijven? Як надовго ви плануєте залишитися в Нідерландах?	Korter dan 4 maanden Менше ніж 4 місяці Langer dan 4 maanden Більше ніж 4 місяці	
Wat is de reden van uw verblijf in Nederland? З якої причини ви перебуваєте в Нідерландах?	Gevlucht voor het oorlogsgeweld in Oekraïne Втік від насильства війни в Україні Andere reden Інша причина	
Woonsituatie Ситуація з житлом	Gemeentelijke Opvang Oekraïners (GOO) Муніципальний притулок для українців (GOO) Particuliere Opvang Oekraïners (POO) Приватний притулок для українців (POO)	
Verblijft u hier alleen of met uw partner en/of kinderen? Ви проживаєте тут один чи зі своїм партнером та/або дітьми?	Alleen Один Alleen met kinderen Тільки з дітьми Samen met partner Разом з партнером Samen met partner en kinderen Разом з партнером та дітьми Aantal kinderen Кількість дітей _____	

Gezinssamenstelling Склад сім'ї	relatie Родинні стосунки	Naam ПІБ	Geboorte datum Дата народження
Ouders Батьки			
Vader Батько			
Naam en voornamen ПІБ			
Geboortedatum, -plaats en land Дата, місце та країна народження			
Moeder Мати			
Naam en voornamen ПІБ			
Geboortedatum, -plaats en land Дата, місце та країна народження			
Adres buitenland Адреса за кордоном			
Komt u rechtstreeks uit Oekraïne? Ви приїхали прямо з України?	Ja Так Nee, ik heb eerst gewoond in (land) Ні, спочатку я жив в (країна) _____		
Datum aankomst in Nederland дата прибуття до Нідерландів			

Afspraak inschrijving Запис на прийом
Afspraak op gemeentehuis Als u op basis van de beoordeling van deze informatie voldoet aan de inschrijvingstermijn dan maken wij met u een afspraak om aangifte te doen van verblijf en adres. Voor de aangifte moet u naar het gemeentehuis in Domburg komen. Het adres is Traverse 1.
Зустріч в муніципалітеті Якщо на основі оцінки цієї інформації ви відповідаєте терміну реєстрації, ми домовимося з вами про зустріч для подання заявки на проживання та адресу. Для подання заявки ви повинні прийти до муніципалітету в Домбурзі (Domburg). Адреса: вул. Траферсе, буд. 1 (Traverse 1).
Documenten Документи
Documenten Wordt u op het gemeentehuis uitgenodigd om aangifte te doen? Dan dient dit inlichtingenformulier tevens als aangifte. U moet dit formulier dan ondertekenen op het gemeentehuis. Op basis van uw paspoort nemen wij uw eigen gegevens op in de BRP. Voor alle hierboven vermelde gegevens moet u bewijsstukken overleggen (zoals een geboorte- en een huwelijksakte). Na de aangifte ontvangt u binnen een aantal dagen een bevestiging van de inschrijving. In deze bevestiging wordt vermeld welke bewijsstukken u nog moet overleggen.

Документи

Вас запросили до муніципалітету для подання заявки? Тоді ця інформаційна форма також слугує заявкою. Ви повинні підписати цю форму в муніципалітеті. На підставі вашого паспорта ми внесемо ваші особисті дані до BRP. Для всіх вищезазначених даних ви повинні надати підтверджувальні документи (такі як свідоцтво про народження та шлюб). Після подання заявки ви отримаєте підтвердження реєстрації протягом декількох днів. У цьому підтвердженні буде вказано, які підтверджувальні документи ви повинні ще надати.

Welke documenten heeft u op dit moment in uw bezit?

Які документи ви маєте зараз у своєму розпорядженні?

Paspoort
Паспорт
Geboorteakte
Свідоцтво про народження
Huwelijksakte
Свідоцтво про шлюб
Bewijs van ontbinding van het huwelijk (chtscheiding of overlijden)
Доказ про розірвання шлюбу (розлучення або смерть)
Ander document, namelijk:
Інший документ, а саме:

Privacy**Приватність**

Als u het formulier indient, worden uw persoonsgegevens verwerkt voor de BRP-administratie. Het verwerken van uw persoonsgegevens gebeurt volgens de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). Op basis van deze Europese wet heeft u een aantal privacyrechten. Voor meer informatie hierover verwijzen wij u naar de privacyverklaring op onze website www.veere.nl/privacy

Після подання цієї форми ваші персональні дані будуть оброблені для адміністрації BRP. Обробка ваших персональних даних здійснюється відповідно до Загального регламенту про захист даних (AVG). Згідно з цим європейським законом, ви маєте певні права щодо захисту приватності. Для отримання додаткової інформації з цього питання просимо звернутись до заяви про захист персональних даних на нашому вебсайті: www.veere.nl/privacy

Aangifte**Заявка**

(Op het gemeentehuis invullen en ondertekenen)
(Заповнити та підписати в муніципалітеті)

Plaats
Місце

Datum
Дата

Handtekening
Підпис